

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 32.— K
Félévre — — — 16.— K
Negyedévre — — — 8.— K
Egy hóra — — — 2-70 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-u. 1. hová a hirdetések, előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felölős szerkesztő: Somfai János.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl
Azonkívül az összes hír-
::: detési irodák. :::
Megjelenik vasár- és
finnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órákor

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 67. szám.

Péntek, március 23.

LEGUJABB.

— Saját tudósítónk cenzurázott távlati jelentése. —

A háboru mai hirei.

Az orosz forradalom. — Miklós cár és a volt kormány békét akart. — Ujabb elsüllyesztett amerikai hajó. — A nyugati nagy harcok. — A macedoniai offenzíva megtört.

Az orosz forradalom. — A cár Carszkoje-Szeloban.

Budapest, márc. 23. A Reutter-ügynökség jelenti Szentpétervárról:

A cár megérkezett Carszkoje-Szeloba.

Budapest, márc. 23. Rotterdamból sürgönyzik:

Miklós cárt Kornilov katonai parancsnok kísérte Carszkoje-Szeloba. Kornilov volt, aki a forradalom győzelmeskedésekor közölte a cárnéval, hogy többé nem rendelkezhetik szabadon a személyével.

Budapest, március 23. Londonból sürgönyzik:

Az alsóházban Bonar Lan indítványt terjesztett be, hogy fejezzék ki szerenssekivánataikat az orosz népnek és kormányának a szabad intézmények megteremtése alkalmából.

Miklós cár és a volt orosz kormány békét akart kötni.

Budapest, márc. 23. Berlinből sürgönyzik: A National Zeitungnak jelentik Kopenhágából megbízható forrásból:

Az orosz forradalom a tizenegyedik órában tört ki, mert a régi kormány éppen a külön békekötés előtt állott.

A keleti fronton a hosszú tétlenség közös megállapodásra jött létre. Propopotov már tárgyalta a békekötés lehetőségéről. A régi kormány szándékosan idézte elő a városokban az élelmiszerhiányt, hogy ezzel megerősítse a békehangulatot.

Budapest, márc. 23. Berlinből sürgönyzik: A Gazette Lausennenak jelentik Szentpétervárról:

Néhány дума képviselőnek olyan akták vannak birtokában, amelyek szerint a cár bizonyos föltételek mellett hajlandó volt a békekötésre.

Budapest, márc. 23. Berlinből sürgönyzik:

A szentpétervári Ultro Ruszija elmondja, hogy egy orosz tábornok azzal a javaslattal fordult a cárhoz, hogy nyissa meg a minsski frontot, hogy átbocsássa a

német csapatokat, amelyek nem a cár ellen, hanem az antidinasztikus Oroszország ellen harcolnak. A cár haraggal utasította el az ajánlatot.

Ujabb elsüllyesztett amerikai gőzös.

Budapest, már. 22. A Rotterdamból sürgönyzik:

Healdton amerikai gőzöst 21-én este a Dogger-zátonynál Filadelfiából Rotterdamba menet német torpedónaszád több lövéssel felgyújtotta és elsüllyesztette. A hajó hatezer tonna petroléumot szállított. Negyvenegyfőnyi személyzetéből huszonegyen vízbe fulladtak, a többi megmentették.

A nyugati nagy harcok.

Budapest, márc. 23. Párisból sürgönyzik: A Havas-ügynökség jelenti:

A németek üldözése lassabb lett, mert az ellenség egyre hevesebb ellenállást fejt ki. Az angolok ma újabb 40 községet hódítottak meg. A Somme-csatornát két ponton átléptük. Az ellenség rendszeresen folytatja pusztításait. Blangynál, Arras külvárosánál harc folyt. A visszavonulás kiterjed egészen Arrasig. Arras és Baupzume között heves gépfegyvertüzelés állott be.

Budapest, márc. 23. Londonból sürgönyzik:

Az angol lapok beismerik, hogy a németek sikeresen hajtották végre a visszavonulást. Aránylag kevés embervesztésük volt és egyetlen ágyut sem veszítettek.

Budapest, márc. 23. Párisból sürgönyzik:

A lapok hivatalos ismertetéseket közölnek az angol-francia előnyomulásról. Az ellenség főereje — írják — ugylátszik már elsáncolta magát. A rossz időjárás és az ellenség heves ellentállása meglátszítja az előnyomulást. Az angol-francia csapatok ma átlépték a saint-quentini csatornát. Nagyon valószínű, hogy mostantól már nagyon nehéz lesz

leszakítani a Somme csata gyümölcsseit, mert csapataink alighanem nagy német erőkre fognak bukkani, amelyek a híres Hindenburg-állásokban vannak föllálltva.

A Corriere della Sera szerint, a németek frontrövidítésükkel százötven zászlóaljat szabadítottak föl.

Olasz nyugtalanság.

Budapest, március 23. Luganoi jelentés szerint, az olasz lapok közleményeiből a legnagyobb nyugtalanság olvasható ki a nyugati fronton történt események miatt.

Az Agenzia Italiana félhivatalos közleményt ad ki, amelyben rámutat arra, hogy egyes körök azért színezik ki az orosz forradalmat, a francia kormányválságot s a német buvárhajók sikereit, hogy a népből félelmet és kétségbeesést idézzenek elő.

A macedoniai offenzíva megtört.

Budapest, márc. 22. Szófiából sürgönyzik:

A franciák és olaszok támadó ereje Nyugat-Macedoniában végleg megtörtött. Tíznapig szakadatlanul tombolt a legvadabb támadás, de az ellenség egy arasznyi területet sem nyert a tíz nap alatt, ellenben halottakban és sebesültekben körülbelül ötvenezer embert veszített.

Höfer mai jelentése

Budapest, márc. 22. Höfer altábornagy a vezérkar főnökének helyettese jelenti:

Keleti harctér:

A Berezínánál történt tegnap jelentett előnyomulásunk, az ellenségnek súlyos véres veszteségeibe került.

Egyébként nincs jelenteni való.

Olasz harctér:

Semmi különösebb esemény.

Délkeleti harctér:

Az Ochrida-tótól keletre francia támadásokat ismételtén visszautasítottunk.

A legujabb bevonulás.

Budapest, márc. 23. A hivatalos lap mai száma közli a honvédelmi miniszter rendeletét, amely szerint az 1872—1891. évben született s a legutóbbi pótszemléken alkalmasoknak talált, valamint a katonai szolgálatból elbocsátott, de felülvizsgálaton alkalmasnak talált 1863—1899. évben született népfölkelők f. évi április hó 16-ikán fegyveres szolgálatra bevonulni tartoznak.

HIREK.

— A német hivatalos jelentés március 22-ről. A miniszterelnökség sajtóosztálya közli:

A német nagyhatalomok jelentései:

Nyugati harctér:

Lens és Arras között élénk tüzérségi tűz után felderítő csapatok harcokat vívtak. A Somme és az Oise két oldalán elterülő föld-sávon előretolt csapatok összeütközései ránk nézve sikeresen folytak le. Chioresnél és Mossynál az Aisne északi partján visszavertünk francia zászlóaljokat. A Maas nyugati partján az ellenség árkaiba irányzott tüzünkkel egy készülő támadást feltartóztattunk. Az Aisne Marne-csatorna mentén, Verduntól északkeletre St. Michielnél és a Vogézek nyugati lejtőjén a Plain-völgyben az ellenség vonalaiba indított előretörésekből rohamcsapatunk 40 foglyot hoztak magukkal. Három ellenséges repülőgépet lelőttünk. Az a repülőgép, amelyet Frigyes Károly porosz herceg vezetett, Arras és Perennes között az ellenséges vonalak mögé tett légi utjáról nem tért vissza.

Keleti harctér:

Lipót bajor herceg vezértábornagy harc-vonalai: Zaberensinál Lidától keletre rohamcsapatunk az első orosz árkokon át négy kilométer szélességben a második állásig nyomultak előre. Éjjel szétrombolták a védműveket és 225 fogolyval, 2 revolverágyúval, 6 gépfegyverrel és 14 aknavetővel tértek vissza.

József főherceg vezérezredes harc-vonalán és Mackensen vezértábornagy hadseregének a harcú tevékenység feléledt.

Macedon arcvonal:

Azok a magaslatok, amelyeket Monasztirtól északra e hó 20-án csapatunk elfoglaltak, tegnap erős francia támadásoknak voltak kitéve. Mindegyik támadás kudarcra végződött. Hasonló balsikerrel járt az ellenségnek a tavak közti szorosban indított gyenge előretörése. — Ludentorff.

— **Katonai kitüntetések.** A király megparancsolta, hogy Desimon Virgil 12. gy. ezredbeli századosnak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért és dr. Reimer Florián 12. gy. ezr. tartalékos főorvosnak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz és önfeláldozó magatartásáért a legfelső dicsőségi elismerés a kardok egyidejű adományozása mellett tudtul adassék.

A király továbbá dr. Kolozs Mihály törökbecsei járőrvezetőnek egy hadtápkörrel parancsnokságánál beosztott, a háború tartamára ki-nevezett főorvosnak az ellenség előtt teljesített kitünő és önfeláldozó szolgálatai elismerésül a koronás arany érdemkeresztet adományozta a vitézségi érem szalagján.

A hadseregfőparancsnokság Kosztia Ödön 5. honvéd gyalogezredbeli népfelkelő őrvezetőnek az első oszt. ezüst vitézségi érmet adományozta.

— **Molnárok gyűlése.** Az Országos molnár-egyesület torontálmezei fiókja holnap, szombaton d. e. 11 órakor Nagybecskerekben a vármegyeháza nagytermében gyűlést tart. A gyűlés a többtermelésről, a szemes termékek árának fölemeléséről és más szakkérdésekről fog tanácskozni.

— **Előadás az új adókról.** Az Omke nagybecskereki fiókjának elnöksége értesíti úgy a helybeli, mint a vármegyei kereskedőket és iparüzőket, hogy a temesvári kereskedelmi és iparkamara közbenjárására a helybeli pénzügyigazgatóság nagy szakudású titkára, Paisz József a jövedelem, vagyon és hadinyereség adóira vonatkozó törvényekről és végrehajtási utasításokról, nemkülönben a vallomási iver helyes kitöltéséről f. hó 25-én vasárnap délután 4 órakor és hétfőn f. hó 26-án este 6 órakor a helybeli Lloyd-társulat helyiségeiben, Korona-szálló I. em., előadást fog tartani.

Az előadások után, valamint a rákövetkező 3 napon ugyancsak a Lloyd-társulat helyiségeiben Paisz József pénzügyi titkár napoként délután 3 órától 6 óráig az érdekelteknek egyenként is készséggel nyújt kellő

felvilágosítást és szakszerű utbaigazítást a bevallások, illetőleg a vallomási iver helyes kitöltése tekintetében.

— **Elhalasztják az adóvallomások beadási határidejét.** Március végén jár le az a határidő, amelyben a vagyonadóról, jövedelemadóról s hadi nyereségadóról szóló vallomásokat be kell adni. A nagyközönség azonban roppantul meg van akadva a vallomások kitöltésével, mert teljesen tájékozatlan ebben. A kereskedelmi és iparkamarák, az Omke, ennek nagybecskereki fiókja is kérvénnyel fordultak emiatt a pénzügyminiszterhez, hogy halassza el a határidejt s hir szerint a kérés sikerrel is fog járni s a pénzügyminiszter a vallomások beadási határidejét néhány héttel meg fogja hosszabbítani.

— **Cséplőgépező tanfolyam.** A temesvári állami ipari szakiskola felsőbb rendeltetűre külön cséplőgépező tanfolyamot rendez olyan lokomobilkezelők részére, akiknek nem volt alkalmuk a cséplőgépek szerkezetét és kezelését alaposan elsajátítani. Ezen tanfolyam április 12-én fog megindulni és 4 hétig tart. Ezt követi egy hat napig tartó aratógépező tanfolyam. Akik ezen két tanfolyamot sikerrel elvégzik, biztosak lehetnek benne, hogy az aratót és cséplést sokkal jobb eredménnyel fogják elvégezni, mint mások. Ugyancsak április 12-én megindul az ipariskolában az explóziós motorkezelők tanfolyama, mely szintén öt hétig tart és a gáz-, benzín-, nyersolaj-, stb. motorok szerkezetét és kezelését fogja felölelni.

— **A hűtlenség iskolája.** Holnap, szombaton és holnapután vasárnap ismét egy hatalmas film kerül színre a Városi Mozi-ban. „A hűtlenség iskolája” a cine ennek a hatalmas filmalkotásnak, amely egy pompás drámát nyújt a főszerepben a világhírű *Manzonival*. A dráma mindenütt nagy sikert aratott és mély hatást keltett úgy Manzoni alakításával, mint remek főlveleivel. Azonkívül érdekes kísérő műsor is lesz.

— **Nyilatkozat a harctérről.** A mai postával a következő nem mindennapi nyilatkozatot kaptuk a harctérről:

1917. márc. 16.

Igen tisztelt Szerkesztő ur! B. lapjában egy tábori lap látott napvilágot, amelyben szerénytelenül, mint „hősök” aposztrofálják magukat az aláírók: Bergenthal, Sorger és jó magam. Miután én a lapról nem is tudtam, nem is láttam, tisztelettel kérem rektifikálni, hogy éppen mi nem vándorolhatjuk magunknak a „hős” nevet, mert éppen mi hármunk vagyunk a torontáli 65-ösök között irodába kommandírozva, ahol persze a kitüntetés is könnyebben megy. Tulzolt tehát a beállítás a galíciai hőmezőkről, de nem a valóságnak megfelelő a rangmeghatározás sem, mert Sorger őrmester, Bergenthal káplár, alulírott pedig csupán Korporal titularis Zugsführer. Soraim szíves közlését kérve, vagyok igen tisztelt Szerkesztő ur tisztelő híve *Szegő Jenő*.

— **Veszélyben a Széchenyi-park.** A következő sorokat kaptuk:

Most, hogy a Bégát borító jég lezajlott, partjain a hó is elolvadt, egész napi munka után ott a természetes nyárfák alatt megint lehet nyugodt üdülést keresni. De az arra sétálók kellemetlenül lepődnek meg, mert látják, hogy a folyó egy helyen már igen mélyen megbontotta a sétára alkalmas töltést, sőt ezután már a Széchenyi park élősvényét fenyegeti a veszély. Mi lesz tovább, ha utját nem állják a buzgalkodó Bégának, arra meg van a felelet ama röviden fogalmazott óskori tapasztalatban, hogy lassu víz is partot mos. Különösen szép eredményt érhet el a Béga, ha megsegíti munkájában az esetleg tavaszszal nagyobb arányban meginduló vontatás. A háború nem akadályozza a Bégát működésében, sőt még erőteljesebben dolgozik, mert nem feszélyezi a másfelé roskadásig lekötött emberi akarat. Működése egészen törvényszerű. Az Amerika városrészt a Béga lomha folyásu nurkos kanyarulata övezi. A folyók az ilyen kis esésű, tehát a víz lefolyását is hátráltató kanyarulatokat maguk sem szeretik s rendszeren a legkeskenyebb résznél, nyakuknál átmetszik. Ezt teszi a Béga is a Rákóczi-utca sarkán és a Széchenyi-parknál. A Béga ezen

működése nagyon szép, szemléltető példa az elméletre, de a gyakorlatban kellemetlen Kultúrterületen romboló erő, forgalmi akadály stb. Azért, akár a legegyszerűbb módon is, de már most tavaszszal utját kellene állani további munkájának.

Rodo—mil.

— **Megbélyegzés.** Torontálvármegye hivatalos lapja közli a következőket.

Megbélyegzés! Ellenséghez átszökött katonák. — Fiath Brankó, Kojcsics Tivadar. Valamennyi fősolgabíró, polgármester és községi előjáróságnak.

Cs. és kir. 34. gyaloghadosztály parancsnokság tábori bírósága a következő átiratokat küldte:

Másolat: K. 234—1917. szám Államsegély megvonás. Megbélyegzés.

A vármegyei alispán urnak, Nagybecskerek. Tábori posta 642. — 1917. február 23. Fiath Brankó cs. és kir. 29. sz. gy. ezredbeli gyalogos ellen, ki 1889-ben Tamászlaka községben, az antalfalvai járásban Torontálmezeiben született, ugyanottani illetőségű, gör. kel. vallású, nős, földműves, sorozási évfolyama 1914. azért, mert 1917. évi február 10. napján őrhelyét az arcvonal előtt önként elhagyván az ellenséghez szökött át, a kbtk. 183., 194. a) §§-ai szerinti szökés büntetése miatt vizsgálat van folyamatban.

Másolat: K. 235—1917. szám. Államsegély megvonás. Megbélyegzés.

A vármegyei alispán urnak, Nagybecskerek. Tábori posta 642. — 1917. február 22.

Kojcsics Tivadar cs. és kir. 29. sz. gy. ezredbeli gyalogos ellen, ki 1883-ban Tiszatarros községben, a törökbecsei járásban Torontálmezeiben született, ugyanottani illetőségű, gör. kel. vallású, nős, földműves, sorozási évfolyama 1904. azért, mert 1917. évi február 10. napján őrhelyét az arcvonal előtt önként elhagyván az ellenséghez szökött át, a kbtk. 193., 193 a) §§-ai szerinti szökés büntetése miatt vizsgálat van folyamatban.

Ezen körülményeket az 1882. évi XI. t. c. 8. §-ának a) pontja értelmében beállott joghatály folytán hivatalos tisztelettel szíves intézkedés végett ama kérelem kapcsán közlöm, miszerint ezen szegényteteket a szökvények hazaáruló cselekedeteinek a vármegye egész területén a helyi szokásokhoz képest nyilvánosan (dob) szó, kifüggesztések, vagy más megfelelő eljárások útján való megbélyegzésük végett, közhírré tenni szíveskedjenek. A bíróság vezetője: Aláírás olvashatatlanság s. k.

Erről a Cimeket megfelelő eljárás céljából értesítem, az antalfalvai és törökbecsei fősolgabírákat pedig külön felhívom, hogy intézkedjenek, hogy a szökés ténye fentnevezettek állítási lajstromaiban kitüntetésnek és esetleges családjainak járó hadisegélyek megvonassanak. Nagybecskerek, 1917. évi március 12-én. Jankó, alispán.

Tenger-

sok utánzatot ajánlanak mostanában Diana-sósorszesz helyett egyes üzletekben a vásárló közönségnek, melyek hangzatos elnevezések

alatt

és sokszor a megtévesztésig hasonló külső csomagolásban kerülnek forgalomba. A gyalog-

járók,

ha elmennek egy-egy kirakat előtt, mégis minden jobb üzletben ott láthatják a valódi Diana-sósorszeszt, melyről mindenki

előre

tudja, hogy belső tartalmánál fogva a legmegbízhatóbb és leghatásosabb háziszor, fájdalomcsillapító, hűsítő, enyhítő és egészségépítő. Egy háztartásból sem szabad tehát hiányoznia.

kis üveg Diana-sósorszesz ára . K 1:30
nagy " " " " " 3:50
legnagyobb " " " " " 7:—

DIANA kereskedelmi r. t.
Budapest, V., Nádor-utca 6.

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Szombaton, március 24-én 2 előadás, d. u. fél 6 és este 8 órakor; vasárnap, március 25-én három előadás, délután 5, fél 7 és 8 órakor

A hűtlenség iskolája.

Színmű 3 felvonásban. A főszerepben Manzini.

Alom volt. Dráma.

Uj háborus képek.

MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Szombaton, márc. 24-én 2 előadás, 1/2 órákór mérsékelt és 9 órákór rendes; Vasárnap, március 25-én 3 előadás: 5 és 1/2 órákór rendes és 3/4 órákór mérsékelt helyárrakkal.

AZ ELNÉMULT HARANGOK.

Rákosi Viktor örökszép drámája, mely az erdélyi magyarságnak a románokkal való belső harcait egy nagy szerelem keretében 4 részben mutatja be. A főszerepben PAULAY ERZSI.

A dán tengerészet.

A dán tengerészet című rendkívül érdekes és aktuális filmsorozat harmadik része.

Helyárrak:

Mérsékelt: páholyülés 80 f. I. hely 70 f. II. hely 60 f. III. hely 40 f. — —

Rendes: páholyülés 1:20 K. I. hely 1:— K. II. hely 80 f. III. hely 50 f. — —

Hogyan élnek Bécsben?

— Bécsi levél. —

Bécs, március 18.

A Budapestről délután két órákór induló gyorsvonat szerelvénye már másfélórával az indulás előtt hangos az utasok beszélgetésétől, akik vagy szidják, vagy dicsérik felváltva a budapesti majd a bécsi élelmészeti viszonyokat. A bécsi vonaton ugylátszik, az ismeretlen utasok megbarátkozására ez most a kizárólagos ismerkedési téma, mert egyebet sem lehet hallani egész uton, mint bécsi rémhíreket, vagy azok szakértő cáfolatait.

Komárom, Győr pályaudvarára robob már be a tulzsufolt vonat, ahol a folyosón álló utasok egy-két ugrásra készen az ott le szálló egy-két utas helyének elfoglalására, akárcsak, mikor a macska egérfogásra készül. Szó sincs róla, nem éppen kellemes egy-két órát a folyosón állni s ugyan megéri azt a pár koronát, amit a szemfüles utasok azért adnak a kalauznak, hogy mutasson nekik — nem üres helyet, hanem egy olyan utast, aki a közeli állomások egyikén leszáll.

Győrön magyarul megy a társalgás, de az utána következő kisebb állomásokon mindig több és több német száll föl. Bécsiek. Kirándulnak egy-egy délután Magyarországra, hogy az itt folyó tejből-mézéből hazavigyenek egy kanállal.

De ez nem megy olyan simán. A határ-állomásokon egymásután jönnek a határrendőrök, haragos pénzügyőrök, akik kérlelhetetlen szigorúsággal becsülik meg, hogy az utasnál talált elemzésia mind kell-e három napra, mert ennyit szabad ugyanis a határon átvinni.

A vizitálás alatt egy katonai hátizsákot vesz le a podgyászhalóból a nagybajuszu határrendőr és kéjes örömmel keresi a fülkében annak tulajdonosát. Jelentkezni azonban nem akar senki, bár ül a szakaszban egy katona is, csak a tiz perccel előbb felszállott német bécsi, — bár nem ért a magyar beszélgetésből egy szót sem — jegyzi meg résztvevő hangon, hogy bizonyára az a katona felejtette itten, aki az előző állomáson leszállt. A határrendőrt azonban minden hidegen hagyja s illő köszöntés mellett magával viszi a hátizsákot . . .

Csak a határon túl lélezkzik fel a mi bánkódó német utasunk s vigasztalódva jegyzi meg, hogy a hátizsák tartalma így még kevesebbe került neki, mintha megváltotta volna, hogy az övé. Már ötször sikerült magyar listet hazavinnie, de — ugylátszik — a határrendőrök most már a katonai hátizsákokat is átvizsgálják. Új cselt kell tehát kieszeln.

Brucktól Bécsig mintha vicinálisra szállna az ember, alig ballag az osztrák masina s a legutolsó tehervonat menetrendjének a betartása is előbbre való, mint a magyar gyorsvonat indítása. De hát Ausztriában vagyunk.

Bécs pályaudvarán az érkező nagy podgyászokat már örömmel nézi az osztrák finác, hisz az mind a bécsieké lesz. Ott igazán nem kell szigorunak lenni, még ha beviteli tilalom van is.

Most már Bécs utcáján is meglátszik a háboru: a fényes ivlámpák sötéten merednek a magasba két hó óta. Eppen itt az ideje, hisz Budapest már két év óta sötét. A redukált villamos-forgalom még igen tűrhető s az

a nagynak híresztelt bécsi nyor is csak arra jó, hogy annál szabadabban lehessen szidni a magyar irigységet.

Bécsben a szállodai vendég nem hal éhen ma sem. Nem kap ugyan egyebet, mint Maggilevest, kukoricás hadisüteményt és sárga kenyert, de húsételek és főzelék elég van. Az ott átlag négy koronás sülték minden drágaság mellett nagyobbak, mint a mi vendéglőink adagjai, de abban megegyeznek, hogy zsír helyett azok vízben vannak megsütve. Ami a főzeléket illeti, Bécsben még cukorborsót is lehetett enni.

A tészta, jegyre megy Bécsben is, cukorsütemény tegnapi szintén volt elegendő, de a legutolsó órák egyik rendelkezése megtiltja Bécs városában bármilyen cukrászkészítmény árusítását. A kedélyes bécsi pletykák tehát csak a pusztá tea mellett folyhatnak le, de ahhoz van cukor elegendő, mert a havi adag ott másfél kiló. Olyan kristályos, csillogó kockacukrot kapnak a bécsiek, hogy mi a béke éveit óta olyant nem is láttunk.

Hogy tájékozással szolgáljunk a bécsi nyomoruságról: a lakosság heti lisztadagja félkiló (felerészből kukorica), az egy napra szóló kenyéradag egy félkilóra becsült cipónak a negyedrésze. Hus van a csarnokokban elegendő átlagos nyolc koronás áron s amikor a felhajtás nem fedi a szükségletet, a hatóság forgalomba hoz készleteiből — mint a legutolsó vasárnapon is történt — megfelelő mennyiségű fagyasztott húst. A burgonya kilója 20, a makói hagyma 160, spenót 180 fillér, mind elsőrendű minőség. A fejkáposzta 70-80 fillér, az alma és dió kilója hat-hat korona. A nyolcad kiló vaj ára 112, a lámpázott tojás 44 fillér, a magyarországi hal átlag hat, míg a tengeri hal három koronán kerül forgalomba. A szegényebb lakosság részére pedig zsigerekből készült úgynevezett hadikolbászt árulnak, jó negyedkilóra becsülhető darabokban egy koronáért. A központi csarnok, a „Naschmarkt“ s az „AmHof“ piaca szombaton bővében volt, módjában lehetett vásárolni. Komolyabb baj talán csak a szénvel volt s a szénüzletek előtt még ma is nagy az ácsorgás.

A viszonyok — ha egyebet nem is akarunk mondani — Bécsben semmi esetre nem rosszabbak, mint nálunk. Jobb a helyi elosztási rendszer, de jobb a fogyasztók szervezett-sége is. Ott külön beszerző szövetkezetek vannak a bank-, magán- és köztisztviselőknél, a különböző munkáskategóriáknál, a háziasszonyoknak, amely szövetkezetek a lapokban értesítik tagjaikat a beszerzett áruk tömegéről, az egyes adagok nagyságáról s a decentralizált elosztás helyszínéről. Javítani fogja a viszonyokat a vasárnapi hivatalos lapban megjelent azon rendelet is, amely élelmészeti állásokat szervez, amelynek közegei nemcsak a készleteket tartják majd nyilván, hanem a jogos panaszokat is meghallgatják s a hatóság hatalmával orvosolják.

Amennyire alaptalan tehát a magyarországi bőség bécsi beállítása, annyira hihetetlennek kell tartanunk az állítólagos bécsi nyomoruságot is. Az egész zsörtölődést a hagyományos magyar-osztrák barátság mellett csak olyan ártatlan dolgok okozzák, mint például, hogy minden Bécsbe ránduló magyar emberben van annyi malacia, hogy a bécsi vendéglőkben — ha itthon nem is eszik soha — hófehér cipóval bosszantja meg az osztrák sógort.

—r—s.

Irodalom.

— Színes ellenségeinket mutatja be szóval és irsban, Schöpfung Aladár érdekes cikkével a Jó Pajtás legújabb március 18-iki száma. Benedek Elek kedves gyermeklapjába ezenkívül még verset irt Benedek Elek, elbeszélést P. Ábrahám Ernő, regényt Szemere György, apró meséket Avar Gyula, szép képeket rajzolt Haranghy Jenő, Rókané komámasszony mulatságos kalandjait folytatja Benedek Elek. Sok szép kép, Kis Krónika rovat, tarka mese, a rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 3 korona, fél évre 6 korona, egész évre 12 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás“ kiadóhivatala, Budapest, IV. Egyetem-utca 4.

— A Politikai Hetiszemle politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap legújabb száma következő tartalommal jelent meg: Oroszország és az entente belső gyengülése. Irta: Székely Sámuel. — Az orosz forradalom. Irta: sz. s.

— A politikai helyzet. — Közgazdaság; Anglia és Olaszország gazdasági viszonya. Irta: (A) — Társadalom: Közgazdasági egyetem. Irta: Nos. — A hétről: Országos hadigondozó szervezet — Katonaothonok. — Katonai rendőrség. — Közgazdasági közlemények. — Hirdetések.

34073—917. sz.

1538

A magyar királyi államvasutak kegydíjasainak segélyezése.

Az országos hadsegélyző-bizottság a magyar királyi államvasutak kegydíjasait éppen úgy, mint a szoros értelemben vett állami kegydíjasokat, a háboru okozta rendkívüli drágaságra való tekintettel, egyszersmindkorra szóló segélyben részesíti.

A kegydíjasok az általuk a magy. kir. államvasutak különsegély-alapjából vagy üzleti számlája terhére kapott havi segély mérvére való tekintet nélkül fejenként 40 korona segélyt kapnak. Csupán az a kegydíjas nem kapja meg a segélyt, aki havi segélyen kívül nyugdíjban vagy nyugbérben is részesül.

Az igényjogosultság 1917. évi február hó 1. állapot szerint bírálattal el, a segélyt tehát csak azok kapják, akiknek arra ezen napon igényük volt.

A segély folyósítását nem kell külön kérni, hanem az az arra igényjogosultaknak a nyugtányeg levonásával m. kir. postakarékpénztár útján mielőbb még március havában hivatalból fog megküldetni.

Bérbe vennék egy 2-3 szobából álló lakóházat kerttel.

Cím a kiadóhivatalban.

Sás-lábtörők eladása.

A helybeli katonai állomásparancsnokság a katonaság szükségletére sás-lábtörőket készítettett. Minthogy a készült lábtörők mennyisége a szükségletet meghaladja, az említett parancsnokság a feles mennyiséget jótékonycéllra értékesíteni kívánja. A szolid kivitelű, 80×45 cm nagyságú lábtörők darabja 2 koronáért az említett parancsnokság irodájában (Rudolf-laktanya) kapható.

Ház eladó

NAGYBECSKEREKEN, ötszobás villakással.



Ugyanott eladók képek, könyvek, képes folyóiratok is. — Közelebbit a kiadóhivatalban.

Diósadi Bodó János honvédszázados aktuális háborus művei:

A nemzetközi jogok a háboruban.

I. Szárazföldi háboru.

II. Tengeri háboru 2.— K.

A kémkedés békében és háboruban 1.— K.

A franktirőr harc 1.— K.

Montenegróiak a balkáni háboruban 1.80 K

A világháboru és a hadijog . . . 3.— K.

Megrendelhetők:

Minden nagyobb hazai könyvkereskedésben. Főbizományos: Toldi Lajos könyvkereskedő, Budapest, II., Fő-utca 2. szám.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

- Biztosítási ügyvédek:**
Frans J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
 Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
 Magy.—Francia bizt. társ. József fkg.-u.
 Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
 Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.
- Borbély és fodrász:**
Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
 Nagyvinsky Iván, Hunyadi-utca.
- Butorgyár:**
Bence A. és fia, Hunyadi-utca.
- Cementgyár:**
 Ozv.Guttman Jakabné és fiai. Kültelek.
- Cipőkészítők:**
Kertész A., Iskolaépület.
 Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.
- Divatáruház:**
 Boskovits S. J., Hunyadi-utca 9.
 Bukovác István, Hunyadi-utca.
 Messnik Imre, Pénzügyi palota.
- Dobozgyár és műkönyvkötészet:**
Schneider János, Aradáci-ut.
- Droguéria:**
Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.
- Ékszerészek:**
Messnik R. özvegye, Hunyadi-utca.
 Schwáb Albert Hunyadi-utca.
- Fényképés:**
 Kremser István, Gizella-part.
- Férfiszabók:**
Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis E., Erzsébet-hídon túl, Ambrózy szappangyár épületében.
- Fűszerkereskedő:**
 Blesz Ferenc, Megyeház-u. 2. Tarnai-féle ház.
- Gépjavitó műhely:**
 Bürger és Grünwald, Temesvári-u.
- Gőzfűrészek:**
 Engel Sámuel, Eötvös-utca.
 Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.
- Gyógyszertárak:**
 Kollarich Gábor, Melencei-utca.
 Vági Sándor, szerb egyházpalota.
- Kávéház:**
Sólyom György, Klub-kávéház.
- Kézműáru-, rövidáruüzlet:**
 Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
 Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
 Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
 Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.
- Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:**
 Almásy Elek, Hunyadi-utca.
 Mangold Lipót, Hunyadi-utca.
- Könyvkötészet:**
 Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállodával szemben).
- Kőművesek:**
Hoff N. és társa.
- Lakatosműhely:**
 Engel Ádám, Megyeház-utca.
- Lisztkereskedés:**
 Klein Mór, Hunyadi-u.
- Női kalap- és kézimunkaüzlet:**
 Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.
- Női kalap divatterem és előnyomda:**
 Szehr Mariska, Gizella-part. Kurländer-udvar.
- Női kalap divatterem és kalapvasalás:**
 Andresz A. Főtér, Bauer-ház.
- Ruhakereskedés:**
 Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
- Sirkóraktár és szobrászterem:**
 Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.
- Szállító-cég:**
 Perl Mór, szerb egyházpalota.
- Szállodák:**
Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
 Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
 „Pest városához” c. szálloda, Megyeház-u.
- Szeszgyár:**
 Lukács és Társa, Kültelek.
 Schwirtlich Alajos, Aradáci-utca.
- Téglagyár:**
 Klein Bernát.
- Temetkezési intézet:**
 Bence A. és Fia.
- Tűzifa-, épületfakereskedés:**
 Annau örökösök, Korona-utca.
 Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.
 Kurländer Imre, Korona-utca.
- Uridivatáruház:**
 Liptay Dezső, Hunyadi-utca.
- Vaskereskedés:**
 Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
 Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
 Daun Gyula, Hunyadi-utca.
- Vendéglő, étterem:**
 Kovács János, vasuti vendéglő.
 Magyar Király söresarnok.
 Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
 Rensing Mátyás, Otthon-söresarnok.
 Toth Lajos, a nagyhid mellett.
- Virágkereskedés és kertészet:**
 Oláh Gábor, Bajza-u.

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

Torontál

pol. napilap kiadóhivatala.